

Le régime d'approvisionnement en articles textiles rationnés, en cas de rupture des communications

L'inspection régionale du secrétariat d'Etat à la production industrielle communique l'instruction n° 7-513 du directeur du Bureau régional de répartition du textile :

1) Remontée des points. — Dans le cas de rupture des communications pendant impossibles les relations postales, entre une partie du territoire et Paris le régime d'approvisionnement des détaillants, grossistes et concessionnaires en articles textiles rationnés, sera le suivant :

Par dérogation à l'article 19 du Code textile (décret n° 64) toute livraison d'articles rationnés à des personnes autres que des consommateurs, sera subordonnée à la remise préalable au fournisseur, pour les articles textiles rationnés destinés à être vendus en détail ou à servir à la fabrication d'autres articles textiles rationnés :

2) Formes de feuilles de tickets et bons d'achat. — Les feuilles de tickets doivent être constituées, à l'exception des feuilles de rompus (feuilles d'un montant inférieur à 100 points) ainsi qu'il est prévu à l'article 23-A du Code de textiles. Les feuilles de tickets et bons d'achat doivent être encadrées par les utilisateurs successifs qui apposeront au verso de chaque titre la date de réception, leurs nom et adresse ainsi que leur signature.

3) Bons spéciaux. — Les bons seront délivrés aux requérants par le directeur du bureau régional de répartition du textile sous forme de coupures dans la limite du crédit de leur compte de points qui devra être déclaré sous leur responsabilité et justifié par la production du dernier avis de crédit ou de débit délivré par le Centre des comptes de points, en principe moins d'un mois avant la date de suspension du trafic postal.

Communiqué du directeur du bureau régional de répartition du textile

L'instruction n° 7-513 du directeur du bureau régional de répartition du textile, fixant le régime d'approvisionnement des détaillants, grossistes et concessionnaires en articles textiles rationnés en cas de rupture des communications est entrée en vigueur à partir du 26 août 1944.

Communiqué du bureau régional d'organisation du commerce

Les commerçants désireux d'obtenir les points correspondants au montant du solde créateur de leur compte de points sont priés de faire parvenir au bureau régional d'organisation du commerce, 28, rue du Pont-Neuf, à Lille, les renseignements permettant d'établir la situation actuelle de leur compte de points.

Mesures concernant la vente, l'acquisition et la conservation des véhicules automobiles

Par ordonnance du 18 août 1944, les autorités d'occupation ont décidé l'application des mesures suivantes concernant la vente, l'acquisition et la conservation des véhicules automobiles :

- 1° Tout véhicule automobile, de quelque nature qu'il soit, à l'exception des tracteurs agricoles munis d'une carte d'immatriculation française (carte grise), pour le Nord et le Pas-de-Calais, ne peut être vendu ni acquise sans l'autorisation de l'Oberfeldkommandantur.
- 2° Il est interdit, sans autorisation

LES SPORTS

ATHLETISME

Devant l'U.S.T., l'O.I.C.L. a remporté la finale régionale du championnat de France interclubs

Les installations du parc Jean-Dubreuil y sont-elles pour quelque chose, les « chloéris » étaient-ils dans une meilleure forme ? Tousjours est-il que nous avons assisté dimanche à une magnifique réunion dont l'organisation fut en tous points parfaite et qui, rondement menée fut d'un intérêt constant.

L'O.I.C.L. — qui l'avait déjà prouvé son dernier — continue de porter le flambeau de l'athlétisme régional. Derrière les Lillois, la lutte fut serrée et comme l'annonçait le speaker après chaque épreuve nous eûmes un chassé-croisé presque constant entre l'Union et l'Excelsior, l'Union par Marquet et l'Excelsior, sans Hansenne, qui eût fort probablement apporté deux victoires de plus à l'Union — le 800 et le relais — les Tourquennois prirent, cet été année encore, une fort belle seconde place.

Très sagement, le Comité de l'Union a fait abstraction du règlement de la Coupe Desgranges permettant ainsi aux uns et aux autres d'employer leurs athlètes licenciés cette saison seulement. Nous eûmes donc des épreuves fort bien équilibrées constituant un véritable spectacle.

Le 5000 mètres, qui mit aux prises Joveniaux et Fourmeaux fut, sans conteste l'épreuve la plus passionnante. Longtemps l'Hellemmois suivi par Vandaele, assura un train rapide devant Fourmeaux mais, à mi-course, l'Excelsiorien démarra et, tandis que Vandaele était lâché, Joveniaux et Fourmeaux prenaient tour à tour le commandement. A un kilomètre de la fin, le Roubaisien accéléra la cadence et Joveniaux perdit alors une dizaine de mètres ; mais aux 400 mètres, l'Hellemmois sprinta rapidement ce qui lui permit non seulement de rattraper son retard, mais encore de prendre près de 20 m. à Fourmeaux qui, malgré tous ses efforts, ne put faire mieux que s'accrocher dans la dernière ligne droite. Le temps réalisé par Joveniaux est d'ailleurs excellent et sa performance est la seconde meilleure de la réunion. Fourmeaux battu venant en troisième position.

Avec cette épreuve, il faut encore citer le 300 mètres dans lequel le Lillois Régnier qui mena sagement une course d'attente déborda finalement sous ses adversaires pour l'emporter très nettement sur Wartelle, lequel après avoir sprinté aux 300 mètres, s'écroula dans la ligne droite. Le Lillois confirma sa victoire dans le relais qui l'O.I.C.L. emporta de magnifique façon.

Le saut à la perche fut le concours qui eut le plus de succès. Nottebaert et Huyghe franchissant tour à tour 3 m. 32.

La meilleure performance de la journée fut réalisée par le junior Rousseau de l'O.I.C.L. qui couvrit le 100 m. en 17" 1/10.

Les footballeurs-athlètes ont tenu leur place de façon très honorable. C'est à nos yeux l'ex Flouès Trenzelle qui a donné le plus de plaisir à nos spectateurs au 100 mètres haies et les Excelsioriens Fromont la seconde au saut en hauteur et Maerckens le premier au saut en longueur.

Voici les résultats :

- 100 m. : 1. Rousseau (O.I.C.L.), 17" 1/10 ; 2. Devalier (U.S.T.), 17" 3/10 ; 3. Valliant, 17" 5/10 ; 4. Aubert (U.S.M.), 23" 5/10.

de l'Oberfeldkommandantur ou d'un service délégué par elle a été effet) : a) de détourner un véhicule automobile de son affectation habituelle de l'enlever du lieu ou de la circonscription à laquelle il est affecté de par sa nature ; b) de distraire des éléments de la voiture (pneumatiques, pièces de rechange ou autres accessoires) ou d'apporter toutes modifications susceptibles d'améliorer ou de suspendre la capacité d'emploi du véhicule ; c) Toute demande d'annulation de la carte d'immatriculation (carte grise) d'une voiture automobile est subordonnée à l'assentiment de l'Oberfeldkommandantur.

D'autre part tout propriétaire de voiture pour laquelle une autorisation de circuler a été délivrée en date du 1er mai 1944 est responsable du bon état de marche du véhicule. Toutes dispositions doivent être prises pour réparer ceux qui ne le seraient pas. Au cas où le propriétaire du véhicule ne serait pas en mesure de satisfaire aux obligations ci-dessus, il sera tenu d'en aviser immédiatement la Kreiskommandantur dans la circonscription de laquelle la voiture stationne habituellement et fournir les indications suivantes : a) l'adresse complète du propriétaire ; b) le numéro d'immatriculation et le lieu de stationnement du véhicule ; c) pour les voitures utilitaires ; la charge utile, pour les voitures de tourisme ; l'usage ; d) la nature des défauts empêchant ou amoindrissant l'usage de la voiture ; e) si un garage a été chargé de la remise en état, l'adresse du garage, et la date à laquelle la voiture a été donnée en réparation ; f) les pièces de rechange, accessoires et autres parties manquantes.

LE CHALLENGE DE LA « VALLÉE DE LA LYS » A BOUSBECQUE

Le dimanche 3 septembre, le C.S. Bousbecque donnera une réunion d'athlétisme réservée aux clubs de l'Union de Flandre, au cours de laquelle sera remis en compétition le challenge de la Vallée de la Lys. Les épreuves seront les suivantes :

FOOTBALL

Des stages de moniteurs pour les « fédéraux » et les amateurs

La direction régionale des sports organise des stages de moniteurs fédéraux et facultatifs pour les autres joueurs. Ces stages auront lieu à Lille et à Arzas, dans la première quinzaine de septembre. Les stagiaires qui résident hors de ces villes percevront 40 fr. par jour de frais de déplacement, voyage payé. Les joueurs amateurs qui désirent suivre ces stages dans l'intention de devenir joueur fédéral, et éventuellement moniteur, sont invités à envoyer, de toute urgence, et pour le 29 août au plus tard (date de réception) leur candidature au secrétariat du Comité de Flandre de football, 32, rue Anatole-France, à Lille.

Casino Lundi, à 15 heures, matinée seulement L'IN R U S E Samedi pr. de la galette, de la jeunesse, des chansons Fredéria avec Ch. Trénet

Colisée Ce soir 7 h 30, dernière de UNE VIE DE CHIEN Sam. pr. Simone Renant, Jean Marab dans Voyage sans espoir

Ciné Noël Renée Saint-Cyr dans MARIE MARTINE Lundi 3 heures et soirée 7 h 30

Universel Lundi 3 heures et 7 h 30 Un beau film LA FILLE DE LA STEFFE

Tramways Lundi, 3 h 30, 7 h 50 dernières séances de A LA BELLE FREGATE avec René Dary, Michèle Alfa, R. Lefèvre Semaine prochaine Marie Martine

Rennaissance Ce soir à 19 h 30, dernière du grand succès GOUPI MAINS ROUGES Samedi prochain La Valse Blanche

Alcazar Lundi à 3 h 30 et 7 h 30 deux dernières de A LA BELLE FREGATE avec Michèle Alfa, R. Dary, R. Lefèvre La semaine prochaine Marie Martine

Central Ciné Lundi, 15 h et 19 h, dernières de ANDORRA ou « Les Hommes d'Alain »

Métro Ce soir, à 7 h 30, dernière Tine Rossi : CHANT DE L'EXIL Semaine prochaine A la Belle Frégate

CONVOIS FUNEBRES

ROUBAIX. — Les funérailles de Madame Elisabeth STALLAERT veuve STEVENINCK auront lieu mercredi 30 août 1944, Assemblée à 9 heures, en la église du Sacré-Cœur, à 8 h 45. De la part de M. et Mme Wendris et de toute la famille. Cet avis tient lieu de faire-part. P.F.G. D. Sabbe, 284 r. du Blanc-Beau, Tg.

CROIX. — Les funérailles de Madame Marcel PULLY peintre artisan nee Marie DECLERCK pieusement décédée à Croix, le 26 août 1944, dans sa 41^{ème} année, auront lieu en l'église Saint-Eloi (Blanc-Beau), le mardi 29 courant, à 9 heures, Assemblée rue du Riez, n° 5, à 8 h 45. M. et Mme Maurice Destombe-Delespierre et leurs enfants, M. et Mme Maurice Destombe-Delespierre et leurs enfants, et de toute la famille. P.F.G. C. Waute, 1 r. du Presbytère, Tg.

TOURCOING. — Les funérailles de Monsieur Emile DELESPIERRE Représentant de commerce Administrateur de la Caisse d'Epargne du Blanc-Sauvage époux de Dame Valentine CARLIER pieusement décédée à Tourcoing, le 27 août 1944, dans sa 67^{ème} année, auront lieu le mercredi 30 courant, à 9 h 30, en l'église Saint-Eloi (Blanc-Beau), Assemblée rue Beranger, n° 5, à 9 h 15. Cet avis tient lieu de faire-part. De la part de : M. et Mme Delespierre-Carlier, son épouse ; M. et Mme Albert Leroy-Delespierre et leurs enfants M. et Mme Robert Destombe-Delespierre et leurs enfants, M. et Mme Maurice Destombe-Delespierre et leurs enfants, et toute la famille. P.F.G. C. Waute, 1 r. du Presbytère, Tg.

LILLE. — Les funérailles de Madame veuve René JONCHERAY nee Denise CAU rappelés à Dieu le 25 août 1944, dans sa 43^{ème} année, munie des Sacraments, auront lieu le mercredi 30 dudit mois, à 10 h, en l'église du Sacré-Cœur, à Lille, Inhumation au Cimetière du Sud, Assemblée 45, rue de Bourgogne, à 9 h 45. De la part de : M. et Mme J.-B. Cau-Thimoneux, père, mère, M. Jean, Ferdinand et Roger Cau, ses frères ; M. et Mme Marguerite et Gergette Cau, ses sœurs, et de toute la famille. P.F.G. 68 rue Nationale, Lille. (T. 713.75)

REMERCIEMENTS

CROIX. — M^{lle} Hélène Rose et toute la famille, très touchés des marques de sympathie reçues à la suite du décès de Monsieur Oscar ROSE remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui, empêchées, ont exprimé leurs sentiments de condoléance.

WATTRELOS. — La famille Seyns-Ganton remercie les personnes qui ont assisté à l'Obit célébré à la mémoire de Monsieur Gaston SEYNS prisonnier de guerre ou qui, empêchées, ont exprimé leurs sentiments de condoléance.

WATTRELOS. — M^{lle} Eugène Sigmond-Delannoy, M^{lle} et M^{lle} Sigmond-Merle et les familles Sigmond et Delannoy, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles de Monsieur Eugène SIGMOND époux de Dame DELANNAY ou qui, empêchées, ont exprimé leurs sentiments de condoléance.

WATTRELOS. — M. Boulanger, secrétaire général de la Mairie, et son fils, et toute la famille, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles de Madame Alphonse BOULANGER nee Marie DEBARBERUX ou qui, empêchées, ont exprimé leurs sentiments de condoléance.

M^{lle} Pierre-André Herbin-Drew et toute la famille remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de Monsieur Pierre-André HERBIN ou qui, empêchées, ont exprimé leurs sentiments de condoléance. 20504

NATATION

LES E.N.T. dans le critérium national interclubs

Quelques Tourquennois étaient qualifiés pour le Critérium interclubs. Ils jouèrent, cela se conçoit les vainqueurs des épreuves qu'ils disputèrent : Jacques Bernyn, au 100 m ; Lefebvre au 200 ; Cateau au 400 ; Spilliaert au 1.500 ; Desobrie en dos et Vanacker en brasse ; André que le quatre Spilliaert remporta un 4x200 m.

Pas de temps sensationnels, mais d'excellentes performances qui doivent apporter aux Tourquennois un classement honorable.

Deux matches de water polo virent l'un à la victoire des « Vieilles glories » tourquennoises sur le S. C. Roubaix (8-1) et l'autre, celle des « Mariés » sur les « Célibataires » (7-0).

Voici les résultats :

1.500 m. nage libre, messieurs : Spilliaert (E.N.T.), 23'30" 4/10 ; Renaud (N.L.), 24'00" 0/10 ; Lefebvre (E.N.T.), 24'30" 5/10 ; Lemans (A.S.C.), 24'50" 0/10 ; Cateau (E.N.T.), 25'04" 0/10 ; Rose (N.L.), 26'00" 0/10 ; Jacques Bernyn (E.N.T.), 26'09" 10/10 ; Padou (N.L.), 26'15" 0/10 ; 50 m. nage libre, messieurs : Cateau (E.N.T.), 1'15" 0/10 ; Desobrie (E.N.T.), 1'20" 0/10 ; Denis (E.N.T.), 1'25" 0/10 ; Patou (P.N.L.), 1'30" 0/10 ; 50 m. brasse, minimes garçons : Ide (E.N.T.), 45" 2/10 ; Gunther (E.N.T.), 46" 0/10 ; 200 m. brasse, messieurs : Vanacker (E.N.T.), 3'12" 5/10 ; Patou (P.N.L.), 3'15" 0/10 ; 50 m. brasse, minimes garçons : Ide (E.N.T.), 45" 2/10 ; Gunther (E.N.T.), 46" 0/10 ; 100 m. dos, messieurs : Desobrie (E.N.T.), 1'20" 4/10 ; Denis (E.N.T.), 1'25" 0/10 ; 200 m. dos, messieurs : Lefebvre (E.N.T.), 3'20" 5/10 ; 2. A.S.C. Hellemois, 3'25" 0/10.

TENNIS

Les finales du tournoi de l'O.I.C.L.

Le tournoi de l'O.I.C.L. a connu un gros succès. En voici les principaux résultats :

Simple messieurs (1^{re} série). — Quart de finales : Thieffry bat Motte par 7-5, 6-2 ; André bat Mory par 6-0, 6-2 ; Sartorius bat Hennion par 9-7, 6-2 ; Breviart bat Trancart, 6-1, 6-0.

Demi-finales : Thieffry bat André par 4-6, 11-9, 7-5 ; Breviart bat Sartorius par 6-3, 6-0. — Finales : Breviart bat Thieffry par 6-1, 4-6, 6-1 ; M^{lle} Lematire bat M^{lle} Ruffin, par 6-4, 6-3 ; M^{lle} Ingelbert bat M^{lle} Poncelet par 6-0, 6-1. — Finale : M^{lle} Ingelbert bat M^{lle} Lematire par 6-1, 6-3.

Simple messieurs (2^{me} série). — Finales : Etienne Leclercq bat Desmazières par 3-6, 6-2, 6-3.

Double mixte. — Demi-finales : M^{lle} Ingelbert-Losfeld battent M^{lle} Bonzel-Martin par 6-0, 6-2, 6-9-7 ; M^{lle} Curlys-Exbrayat battent M^{lle} Ingelbert-Nys par 6-2, 6-4. — Finales : M^{lle} Ingelbert-Losfeld battent M^{lle} Curlys-Exbrayat par 6-1, 5-7, 6-2.

Double messieurs. — Demi-finales : Breviart-Motte battent Baratte-Maure par 4-6, 6-1, 6-2 ; Driex-Thieffry battent Sartorius-Mory par 6-0, 6-4. — Finales : Ph. Motte-Breviart battent Driex-Thieffry par 6-1, 6-4.

BOXE

A ROUBAIX

Elles ne peuvent toutes se ressembler les réunions organisées par l'ASR. Si, quantitativement, cette dernière est de loin inférieure à ses devancières, elle ne leur cède en rien sur le chapitre du succès. La quantité n'y était pas car, tout d'abord, Courrières n'avait pu effectuer le déplacement. Menin s'était trouvé dans une situation presque identique et, pour comble, le Lillois Mouray et le Tourquennois Vanderuysschen firent fi de leur engagement. Il n'y eut donc que cinq combats parmi lesquels il convient de retenir le bon match de Poiteau (65 kg.) devant Pardo (74 kg.) et celui de Sinclair, vainqueur de Devaulcois... d'après le public.

Le complément fut fourni par certains hommes qui, il y a à peine quelques années, faisaient tête d'affiche hors un en France, un autre à l'étranger. C'est, naturellement, surtout l'habileté de ce dernier qui recueillit le plus d'applaudissements. Il est de fait que notre ex-champion ne semble pas loin de sa meilleure forme. Quel dommage qu'il ait « décroché ».

Voici les résultats : Desquilens (ASR) bat Cappaert (Mouscron), ab. 1er r. — Lecomte (ASR) b. Vanoteghem (Mouscron), ab. 2^e r. — Ghesquiere (Tg.) b. Banti (Mouscron), k.o. 1er r. — Pardo (Mouscron) b. Poiteau (ASR) aux pts. — Singler (Marquette), et Devancelle (Tg.) match nul.